

உ

ஸ்ரீ கோமத்யை நம:



॥ श्री गोमत्यम्बाष्टकम् ॥

ஸ்ரீ ஆதிசங்கரர் அருளிய

॥ श्री गोमद्वयम्पाष्टकम् ॥

தமிழ் உரை:

ஞானபாஸ்கர, சிவோத்கரஷ்வரஷ்க

P.N. நாராயண சாஸ்திரிகள்

भूकैलासे मनोज्ञे भुवनवनवृते नागतीर्थोपकण्ठे
रत्नप्रकारमध्ये रविचन्द्रमहायोगपीठे निषण्णम् ।
संसारव्याधिवैद्यं सकलजननुतं शङ्खपद्मार्चिताङ्घ्रिं
गोमत्यम्बासमेतं हरिहरवपुषं शङ्करेशं नमामि ॥

பூ¹கைலாஸே மனோஜ்ஞே புவனவனவ்ருதே நாக²தீர்தோ²பகண்டே²
ரத்னப்ரகாரமத்⁴யே ரவிசந்த்³ரமஹாயோக³பீடே² நிஷண்ணம் ।
ஸம்ஸாரவ்யாதி⁴வைத்³யம் ஸகலஜனனுதம் ஸங்க²பத்³மாரசிதாங்க⁴ரிம்
கோ³மத்யம்பா³ஸமேதம் ஹரிஹரவபுஷம் ஸங்கரேஸம் நமாமி ॥

பூசைலாசமெனப்படும் சங்கரநாராயணர் கோவிலில் உலகமாகிற காட்டினால்
சூழப்பெற்றதும், நாகதீர்த்த மெனப்படும் குளத்தின் அருகிலுள்ளதும், அருகிலுள்ள
தும், ரத்தினங்களாவான பிராகாரத்தின் நடுவில் உள்ளதுமான சூரிய, சந்திரராகிற
யோகபீடத்தில் வீற்றிருப்பவரும், சங்கு, தாமரை முதலிய ரேகைகளைத் திருவடி
யில் கொண்டவரும், பிறப்பிறப்பு என்கிற நோய்க்கு வைத்தியராயும், கோமதி
அம்பாளுடன் கூடியவரும், முக்கண்ணன், திருமால் இரண்டையும் ஒரே உருவத்தில்
கொண்டவருமான ஸ்ரீசங்கரேஸ்வரரான ஸ்ரீசங்கரலிங்கரை வணங்குகின்றேன்.

लक्ष्मीवाणीनिषेविताम्बुजपदां लावण्यशोभां शिवां
लक्ष्मीवल्लभपद्मसम्भवनुतां लम्बोदरोल्लासिनीम् ।
नित्यं कौशिकवन्द्यमानचरणां हीङ्कारमन्त्रोज्ज्वलां
श्रीपुन्नागवनेश्वरस्य महिषीं ध्यायेत्सदा गोमतीम् ॥ १ ॥

லக்ஷ்மீவாணீநிஷேவிதாம்புஜபதாம் லாவண்யஸோபாம் ஸிவாம்
 லக்ஷ்மீவல்லபபத்மஸம்பவனுதாம் லம்போத்ரோல்லாஸினீம் ।
 நித்யம் கௌஸிகவந்த்யமானசரணாம் ஹரீங்காரமந்த்ரோஜ்ஜ்வலாம்
 ஸ்ரீபுந்நாகவனேஸ்வரஸ்ய மஹிஷீம் த்யாயேத்ஸதா கோமதீம் ॥ 1 ॥

லக்ஷ்மி, ஸரஸ்வதி முதலியவர்களால் நன்கு தொழப்பட்ட திருவடித் தாம
 ரைகளை உடையவளும், திருமால், நான்முகன் ஆகியோர்களால் துதிக்கப்பட்டவ
 ளும், தன் குமாரனான விநாயகரைக் கண்டு மகிழ்பவளும், தினமும் கௌசிகரால்
 வணங்கப்பட்ட திருவடிகளை உடையவளும், “ஹரீம்” என்னும் மந்திரத்தில்
 ஒளிவிட்டு விளங்குபவளும், புன்னாகவளத்தின் தலைவரின் மனைவியாய் விளங்கு
 கிற ஸ்ரீகோமதி அம்பிகையை எப்பொழுதும் தியானிக்கின்றேன்.

देवीं दानवराजदर्पहरिणीं देवेन्द्रसम्पत्प्रदां
 गन्धर्वोर्गायक्षसेवितपदां श्रीशैलमध्यस्थिताम् ।
 जातीचम्पकमल्लिकादिकुसुमैः संशोभिताङ्घ्रिद्वयां
 श्रीपुन्नागवनेश्वरस्य महिषीं ध्यायेत्सदा गोमतीम् ॥ २ ॥

தேவீம் தாநவராஜதர்பஹரிணீம் தேவேந்த்ரஸம்பத்ப்ரதாம்
 கந்தர்வோரகயக்ஷஸேவிதபதாம் ஸ்ரீஸைலமத்யஸ்திதாம் ।
 ஜாதீசம்பகமல்லிகாதிக்குஸுமை: ஸம்ஸோபிதாங்க்ரித்வயாம்
 ஸ்ரீபுந்நாகவனேஸ்வரஸ்ய மஹிஷீம் த்யாயேத்ஸதா கோமதீம் ॥ 2 ॥

பண்டன் முதலான அரக்கர் தலைவர்களின் கொழுப்பை அடக்கியவளும்,
 மூவுலகத்துத் தலைவனான இந்திரனுக்கு ஒப்பான செல்வத்தைக் கொடுப்பவளும்,
 கந்தர்வர், யக்ஷர், உரகர் முதலியவர்களால் தொழப்பட்ட திருவடிகளை உடையவ
 ளும், ஜாதி, சம்பகம், மல்லிகை ஆகிய மலர்களால் பூஜிக்கப்பட்ட திருவடிகளை
 உடையவளும், புன்னாகவளத்தின் தலைவரின் மனைவியும் தேவியுமான ஸ்ரீகோமதி
 அம்பிகையை எப்பொழுதும் தியானிக்கின்றேன்.

उद्यत्कोटिविकर्तनद्युतिनिभां मौर्वी भवाम्भोनिधेः
 उद्यत्तारकनाथतुल्यवदनामुद्योतयन्तीं जगत् ।
 हस्तन्यस्तशुकप्रणाळसहितां हर्षप्रदामम्बिकां
 श्रीपुन्नागवनेश्वरस्य महिषीं ध्यायेत्सदा गोमतीम् ॥ ३ ॥

உத்யத்கோடிவிகர்தனத்யுதினிபாம் மௌர்வீம் பவாம்போநிதே:
 உத்யத்தாரகநாததுல்யவதநாமுத்யோதயந்தீம் ஜகத் ।
 ஹஸ்தன்யஸ்தஸுகப்ரணாஸஹிதாம் ஹர்ஷப்ரதாம்மம்பிகாம்
 ஸ்ரீபுந்நாகவனேஸ்வரஸ்ய மஹிஷீம் த்யாயேத்ஸதா கோமதீம் ॥ 3 ॥

உதயமாகிற கோடிக்கணக்கான தூரியர்களுக்கொப்பான ஒளியை உடையவ
ளும், பிறவிக்கடலைத் தகர்த்தெறிபவளும், உதயமாய்க் கொண்டிருக்கின்ற நகூத்
திரக்கூட்டங்களின் தலைவனான சந்திரன் போன்ற முகத்தை உடையவளும், உலகத்
தை விளங்கச் செய்பவளும், கிளியையும், தாமரைப் பூவையும் கையில் கொண்டு
பக்தர்களுக்கு மகிழ்ச்சியைக் கொடுக்கிற புன்னாகவனத் தலைவரின் மனைவியான ஸ்ரீ
கோமதி அம்பிகையை எப்பொழுதும் தியானிக்கின்றேன்.

कल्याणीं कमनीयमूर्तिसहितां कर्पूरदीपोज्ज्वलां
कर्णान्तायतलोचनां कळरवां कामेश्वरीं शङ्करीम् ।
कस्तूरितिलकोज्ज्वलां सकरुणां कैवल्यसौख्यप्रदां
श्रीपुन्नागवनेश्वरस्य महिषीं ध्यायेत्सदा गोमतीम् ॥ ४ ॥

கல்யாணிம் கமனீயமூர்திஸஹிதாம் கர்ப்பூரதீ°போஜ்ஜ்வலாம்
கர்ணாந்தாயதலோசனாம் களரவாம் காமேஸ்வரீம் ஸங்கரீம் ।
கஸ்தூரிலகோஜ்ஜ்வலாம் சகருணாம் கைவல்யஸௌக்°யப்ரதா°ம்
ஸ்ரீபுந்நாக°வனேஸ்வரஸ்ய மஹிஷீம் த°யாயேத்ஸதா° கோ°மதீம் ॥ 4 ॥

கல்யாணியாயும் மிகவும் அழகான திருமேனியைக் கொண்டவளும், கர்ப்பூர
தீபங்களால் பிரகாசிக்கிறவளும் காது வரையில் நீண்ட கண்களை உடையவளும்,
இனிமையான குரலையுடையவளும், காமேஸ்வரியாயும், சங்கரியாயும், கஸ்தூரிப்
பொட்டால் விளங்குகிறவளும், கருணையுடன் கூடியவளும் மோகூதம் என்னும்
அழியாத ஸௌக்கியத்தைக் கொடுப்பவளும், புன்னாகவனத் தலைவரின் மனைவி
யுமான ஸ்ரீகோமதி அம்பிகையை எப்பொழுதும் தியானிக்கின்றேன்

वैदूर्यादिसमस्तरत्नखचिते कल्याणसिंहासने
स्थित्वाऽशेषजनस्य पालनकरीं श्रीराजराजेश्वरीम् ।
भक्ताभीष्टफलप्रदां भयहरां भण्डस्य युद्धोत्सुकां
श्रीपुन्नागवनेश्वरस्य महिषीं ध्यायेत्सदा गोमतीम् ॥ ५ ॥

வைடு°ர்யாதி°ஸமஸ்தரத்நக°சிதே கல்யாணஸிம்ஹாஸனே
ஸ்தி°த்வா(அ)ஸேஷஜனஸ்ய பாலனகரீம் ஸ்ரீராஜராஜேஸ்வரீம் ।
ப°க்தாபீ°ஷ்டப°லப்ரதா°ம் ப°யஹராம் ப°ண்ட°ஸ்ய யுத்°தோ°த்ஸுகாம்
ஸ்ரீபுந்நாக°வனேஸ்வரஸ்ய மஹிஷீம் த°யாயேத்ஸதா° கோ°மதீம் ॥ 5 ॥

வைடுர்யம் முதலிய எல்லா ரத்தினங்களாலும் அமைக்கப்பட்ட ஸிம்மாஸன
த்தில் அமர்ந்து உலக ஜனங்களைக் காப்பவளும், ராஜ ராஜர்களுக்குத் தலைவியாயும்,
பக்தர்களின் இஷ்டத்தைக் கொடுப்பவளும், பயத்தைப் போக்கடித்து பண்டன்
என்னும் அரக்கனோடு போர் புரிவதில் ஆர்வமுள்ளவளும், புன்னாகவனத் தலைவரின்
மனைவியுமான ஸ்ரீகோமதி அம்பிகையை எப்பொழுதும் தியானிக்கின்றேன்.

शैलाधीशसुतां सरोजनयनां सर्वाधविध्वंसिनीं

सन्मार्गस्थितलोकरक्षणपरां सर्वेश्वरीं शाम्भवीम् ।

नित्यं नारदतुम्बुरुप्रभृतिभिर्वीणाविनोदस्थितां

श्रीपुन्नागवनेश्वरस्य महिषीं ध्यायेत्सदा गोमतीम् ॥ ६ ॥

ஸைலாதீ'ஸஸுதாம் ஸரோஜநயனாம் ஸர்வாக'வித்'வம்ஸினீம்

ஸன்மார்க்'ஸ்தி'தலோகரக்ஷணபராம் ஸர்வேஸ்வரீம் ஸாம்ப்'வீம் ।

நித்யம் நாரத'தும்பு'ருப்ரப்'ருதிபி'ர்வீணாவினோத்'ஸ்தி'தாம்

ஸ்ரீபுந்நாக'வனேஸ்வரஸ்ய மஹிஷீம் த்'யாயேத்ஸதா' கோ'மதீம் ॥ 6 ॥

மலையரசனின் மகளும், தாமரை போன்ற கண்களை உடையவளும், பாவக் கூட்டத்தை நாசம் செய்பவளும், நல்வழியில் உள்ள ஜனங்களைக் காப்பவளும் ஸர்வேச்வரியும், சம்புவின் மனைவியாயும், நாரதர், தும்புரு முதலிய தேவ முனிவர் களுடன், வீணை நாதம் செய்பவளும் புன்கொவனத் தலைவரின் மனைவியுமான ஸ்ரீகோமதி அம்பிகையை எப்பொழுதும் தியானிக்கின்றேன்.

पापारण्यदवानलां प्रभजतां भाग्यप्रदां भक्तिदां

भक्तापत्कुलशैलभेदनपविं प्रत्यक्षमूर्तिं पराम् ।

मार्कण्डेयपराशरादिमुनिभिः संस्तूयमानामुमां

श्रीपुन्नागवनेश्वरस्य महिषीं ध्यायेत्सदा गोमतीम् ॥ ७ ॥

பாபாரண்யத்'வானலாம் ப்ரப'ஜதாம் பா'க்'யப்ரதா'ம் ப'க்திதா'ம்

ப'க்தாபத்குலஸைலபே'த'னபவிம் ப்ரத்யக்ஷமூர்திம் பராம் ।

மார்கண்டே'யபராஸராதி'முனிபி': ஸம்ஸ்தூயமாநாமுமாம்

ஸ்ரீபுந்நாக'வனேஸ்வரஸ்ய மஹிஷீம் த்'யாயேத்ஸதா' கோ'மதீம் ॥ 7 ॥

தன்னை அண்டினவர்களின் பாவமாகிற காட்டிற்குத் தீயாயும், பாக்கியத்தையும் பக்தியையும் ஒருங்கே கொடுப்பவளும், பக்தர்களின் மலைபோன்ற ஆபத்துக்கு வஜ்ராயுதம் போன்றவளும், நேரில் காக்கி கொடுப்பவளும், மார்க்கண்டேயர், பராசரர் முதலிய முனிவர்களால் நன்கு துதிக்கப்படுபவளும், உமாதேவியும், புன்கொவனத் தலைவரின் மனைவியுமான ஸ்ரீகோமதி அம்பிகையை எப்பொழுதும் தியானிக்கின்றேன்.

श्वेतारण्यनिवासिनीं प्रतिदिनं स्तोत्रेण पूर्णाननां

त्वत्पादाम्बुजसक्तपूर्णमनसां स्तोकेतरेष्टप्रदाम् ।

नानावाद्यवैभवशोभितपदां नारायणस्यानुजां meter?

श्रीपुन्नागवनेश्वरस्य महिषीं ध्यायेत्सदा गोमतीम् ॥ ८ ॥

ஸ்ரீ கோமத்யம்பாஷ்டகம்

ஸ்வேதாரண்யநிவாஸினீம் ப்ரதிதினம் ஸ்தோத்ரேண பூர்ணனாம்
த்வத்பாதாம்புஜஸக்தபூர்ணமனஸாம் ஸ்தோகேதரேஷ்டப்ரதாம் ।
நானாவாத்யவைபவஸோபிதபதாம் நாராயணஸ்யானுஜாம்
ஸ்ரீபுநாகவணஸ்வரஸ்ய மஹிஷீம் த்யாயேத்ஸதா கோமதீம் ॥ 8 ॥

மனதாகிற காட்டில் வஸிப்பவளும், தினமும் பக்தர்களின் துதியினால்
மலர்ந்த முகமுடையவளும், தன்திருவடித் தாமரைகளில் எப்பொழுதும் மனதைச்
செலுத்திய பக்தர்களுக்கு அளவற்ற வரங்களைக் கொடுப்பவளும், பலவிதமான
வாத்தியங்களினால் விளங்குகிற திருவடிகளை உடையவளும், நாராயணனின் உடன்
பிறந்தவளும், புன்னாகவனத் தலைவரின் மனைவியுமான ஸ்ரீகோமதி அம்பிகையை
எப்பொழுதும் தியானிக்கின்றேன்.

इति श्रीगोमत्यम्बाष्टकं सम्पूर्णम् ।

இதி ஸ்ரீகோமத்யம்பாஷ்டகம் ஸம்பூர்ணம் ।

ஸ்ரீ ஆதி சங்கரர் இயற்றியதாகக் கருதப்படுகிற ஸ்ரீகோமதி அஷ்டகம் ஸ்ரீ. P. N.
நாராயண சாஸ்திரிகள் எழுதிய தமிழரையுடன் முற்றிற்று.

சிவம்